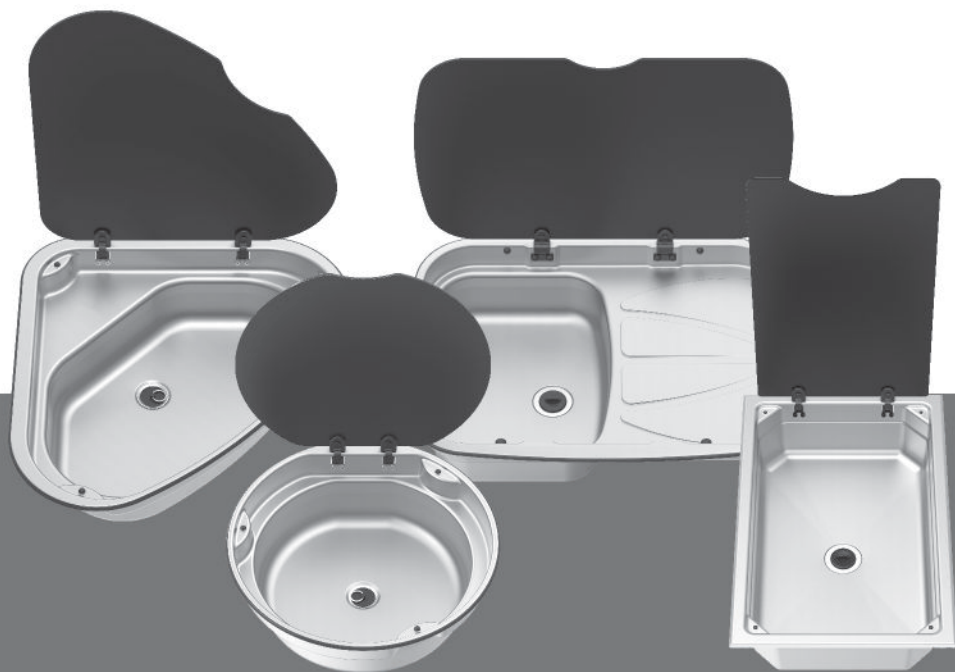


THETFORD



MANUEL D'INSTALLATION

Éviers et cuves

Séries SBL 10, 20, 30 et SSK10

FR

Traduction du manuel d'installation original

Table des matières

1	Introduction.....	2
2	Sécurité.....	3
3	Entretien.....	3
4	Plans et modèles.....	4
5	Avant l'installation.....	4
6	Installation.....	11
7	Après l'installation.....	19
8	Entretien & Questions.....	19

1. Introduction

Informations générales

Ce manuel d'installation est destiné à les éviers et cuves Thetford. Ce manuel est destiné aux installateurs qualifiés qui installeront l'appareil dans une caravane, un camping-car ou un mobil-home.

Lisez attentivement et suivez scrupuleusement les informations et les instructions afin d'installer l'appareil correctement et en toute sécurité.

Lisez également les avertissements présents dans le manuel d'utilisation avant de tester l'appareil après l'installation.

Ce document est la version SINS2150/0624-V03 du manuel d'installation.

Nous appliquons une politique d'amélioration et de développement continus. Les spécifications et les illustrations peuvent être modifiées après publication.

Pour obtenir la version la plus récente, consultez le site www.thetford.com.

Symboles

Les symboles suivants peuvent être utilisés dans ce manuel :



Mise en garde. Risque de blessures et/ou de dommages graves.



Prudence. Risque de blessures et/ou de dommages modéré(e)s.



Attention. Informations importantes.



Remarque. Informations supplémentaires.



Conseil Vidéo. Un tutoriel vidéo est également disponible.

2. Sécurité

Informations générales



Ne modifiez pas cet appareil, à moins que la modification ne soit autorisée et réalisée par le fabricant ou son agent.

Installation



Utilisez uniquement des pièces et des matériaux agréés et d'origine.



Portez l'équipement de protection individuelle approprié pendant l'installation. Suivez également les réglementations de sécurité en vigueur.



Faites attention lors de l'installation d'un évier en email. Bien que ce matériau soit solide et durable, vous pouvez l'endommager si vous serrez trop les vis de fixation.

3. Entretien

L'installateur des produits Thetford est responsable de l'installation correcte de l'appareil, conformément aux consignes d'installation fournies par Thetford, afin de garantir le bon fonctionnement et l'entretien du produit.

En termes d'entretien, cela signifie qu'un revendeur ou un centre de service agréé Thetford doit être capable de retirer et de réinstaller les produits Thetford dans le délai imparti, conformément aux préconisations Thetford, en utilisant les outils et les équipements standards.

Cela s'applique à toute réclamation formulée durant la période de garantie qui suit l'achat.

En cas de question, il est possible de contacter un représentant local du service client Thetford pour obtenir de l'aide lors de l'installation du produit.

4. Plans et modèles

Les modèles du marché secondaire sont fournis avec des gabarits qui facilitent leur positionnement et leur mise en place.

Tableau 1 : Plans et modèles disponibles

Modèle*	Gabarit de découpe 2D
SBL10	STEM0006
SBL17	STEM0007
SBL22	STEM0001
SBL23	STEM0002
SBL30	STEM0003
SBL33	STEM0202
SBL34	STEM0005
SSK10	STEM0008

* Tous les modèles ne sont pas disponibles sur le marché secondaire.

5. Avant l'installation

Contenu de la boîte

- Évier ou cuve
- Joint
- Système de fixation
- Gabarit (pour les modèles du marché secondaire)



Si quelque chose manque, veuillez contacter votre revendeur.

Principales dimensions

	Série SBL10	Série SBL17	Série SBL33	Série SBL34	Série SSK10
Longueur x- largeur	470 mm x 360 mm	550 mm x 360 mm	480 mm x 480 mm	400 mm x 445 mm	630 mm x 470 mm
Profondeur	153 mm	135 mm	145 mm	145 mm	153 mm

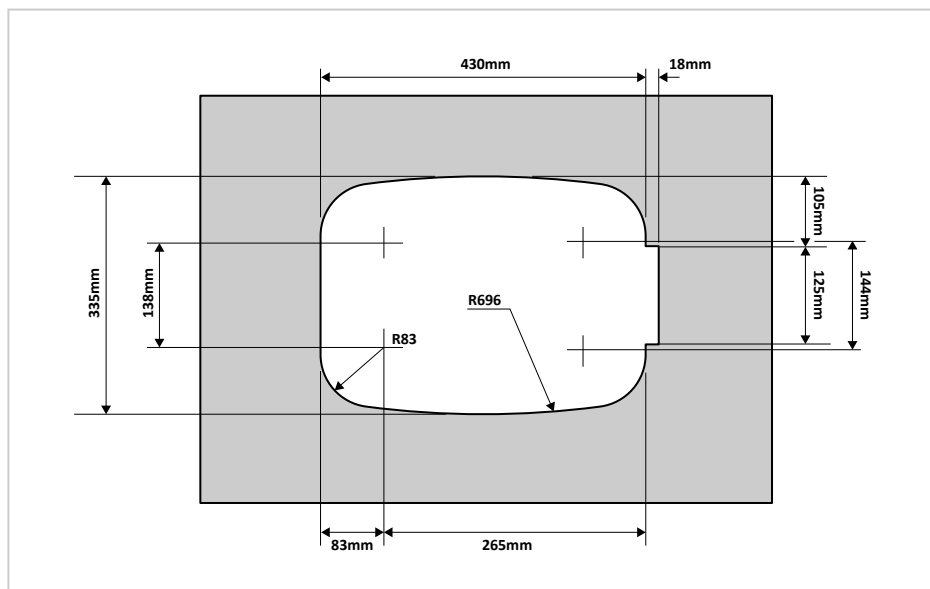
	Série SBL22	Série SBL23	Série SBL30
Diamètre	362 mm	461 mm	405 mm
Profondeur	127 mm	127 ou 103 mm	145 mm

Caractéristiques techniques



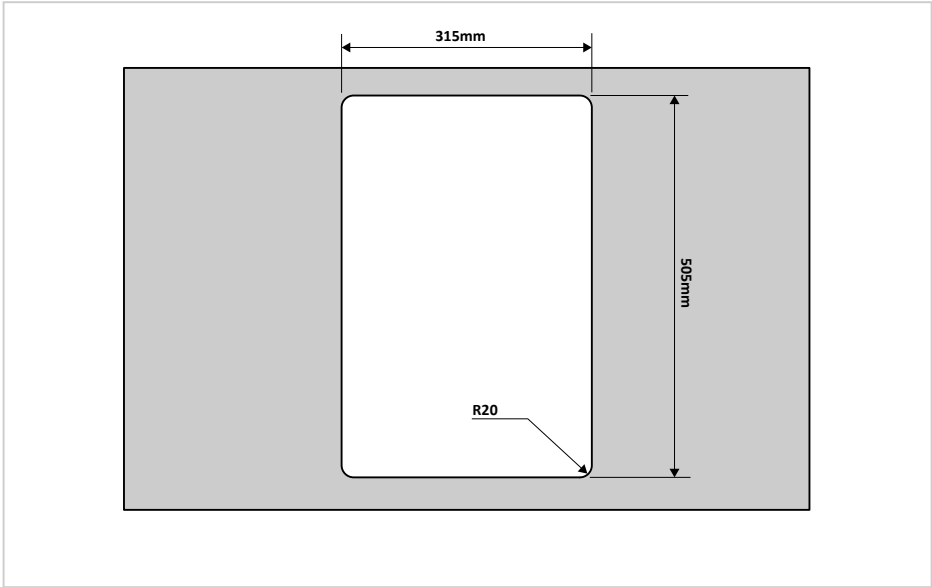
L'épaisseur minimum du plan de travail est de 15 mm.

Série SBL10

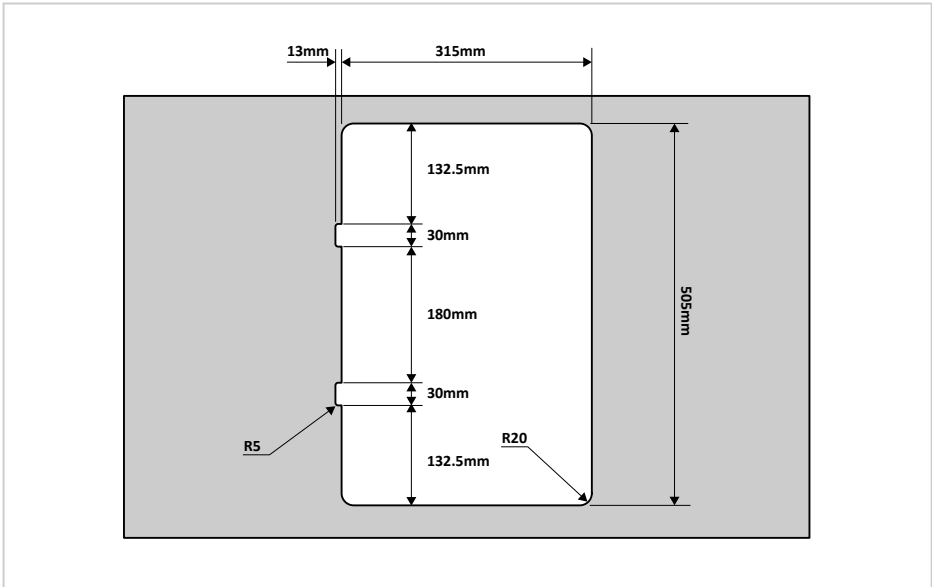


Série SBL17

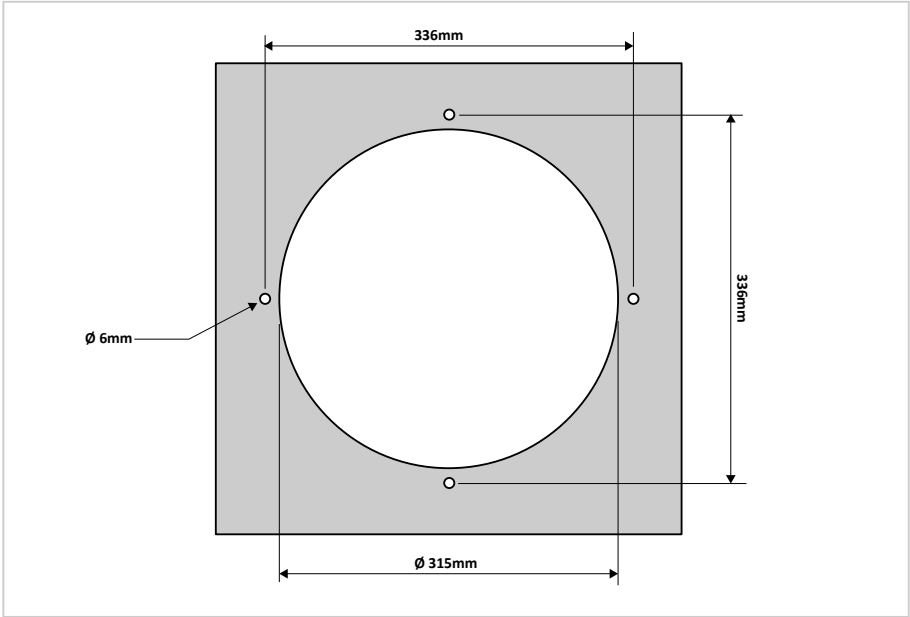
Modèles SBL170



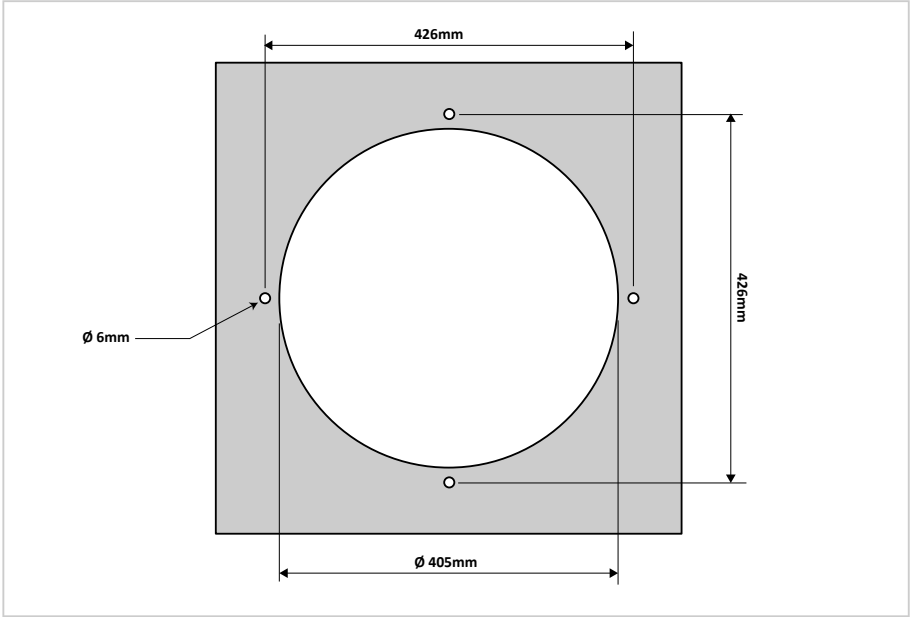
Modèles SBL172



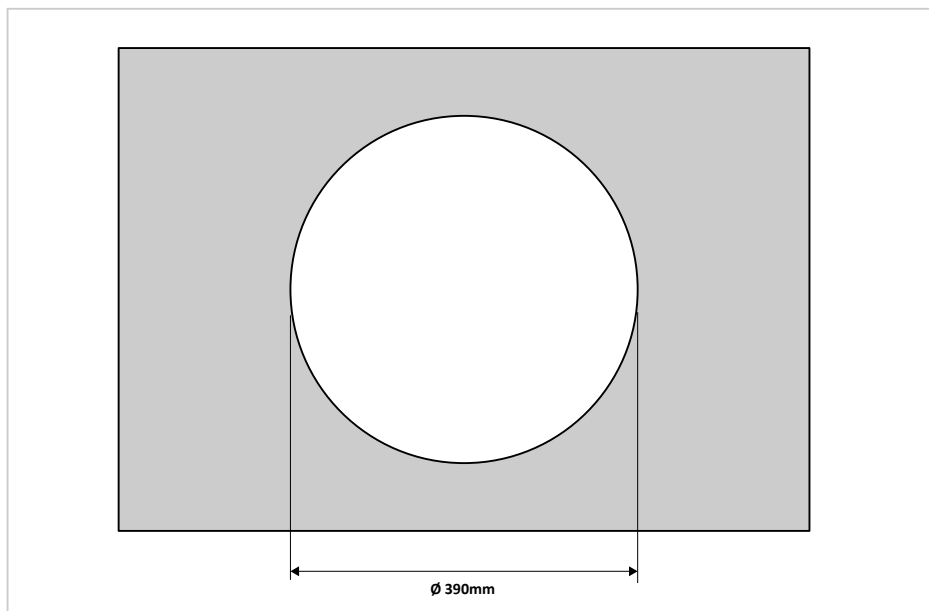
Série SBL22



Série SBL23



Série SBL30



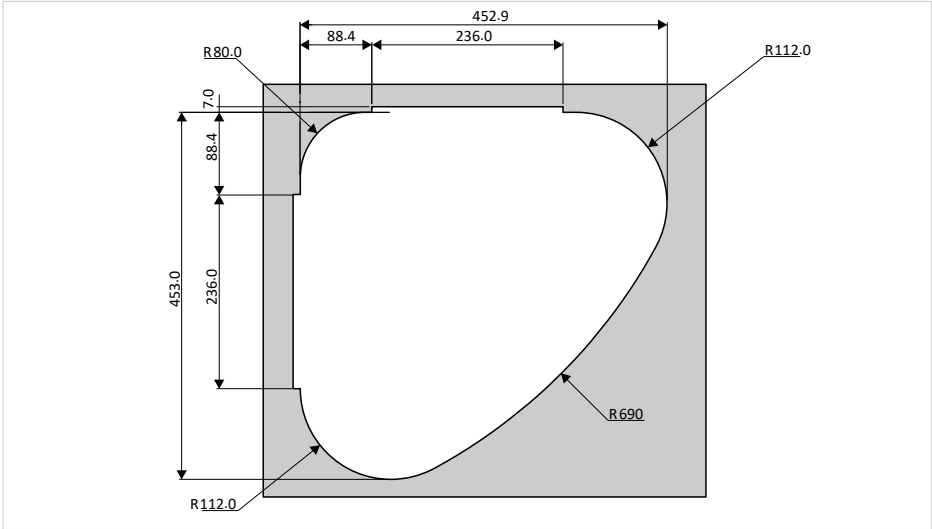
Série SBL33

La gabarit offre deux options :

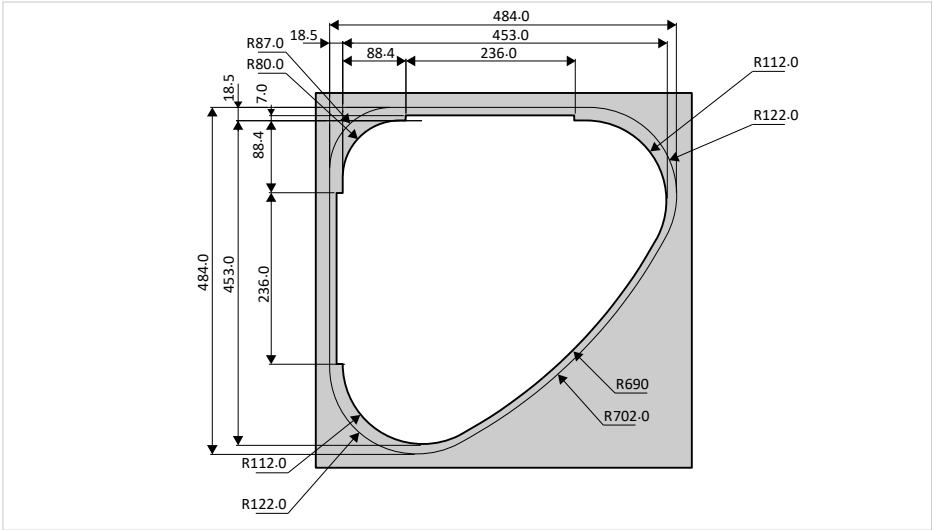


- A pour un montage en surface.
- B pour un montage encastré. La version encastrée comporte une feuillure supplémentaire, mais pas de découpe pour la zone située entre A et B.

Montage en surface



Montage encastré



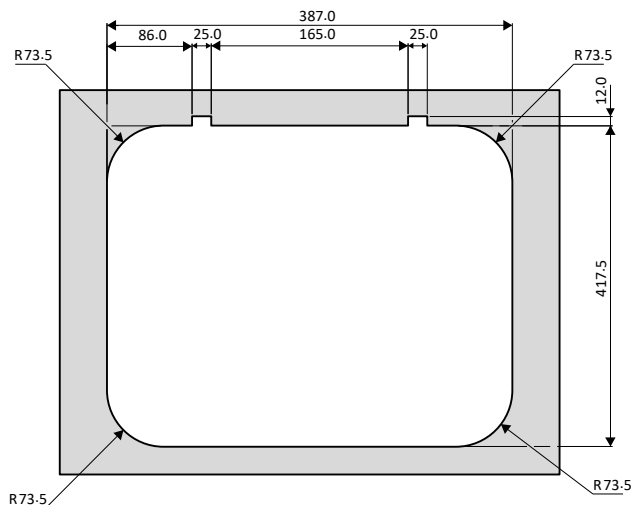
Série SBL34

La gabarit offre deux options :

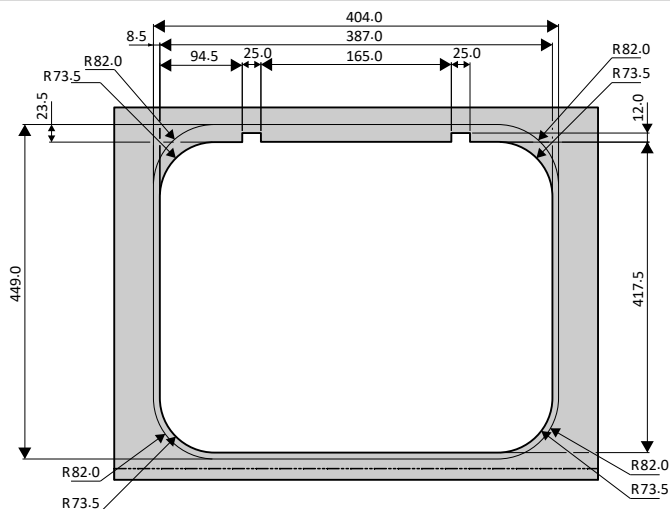


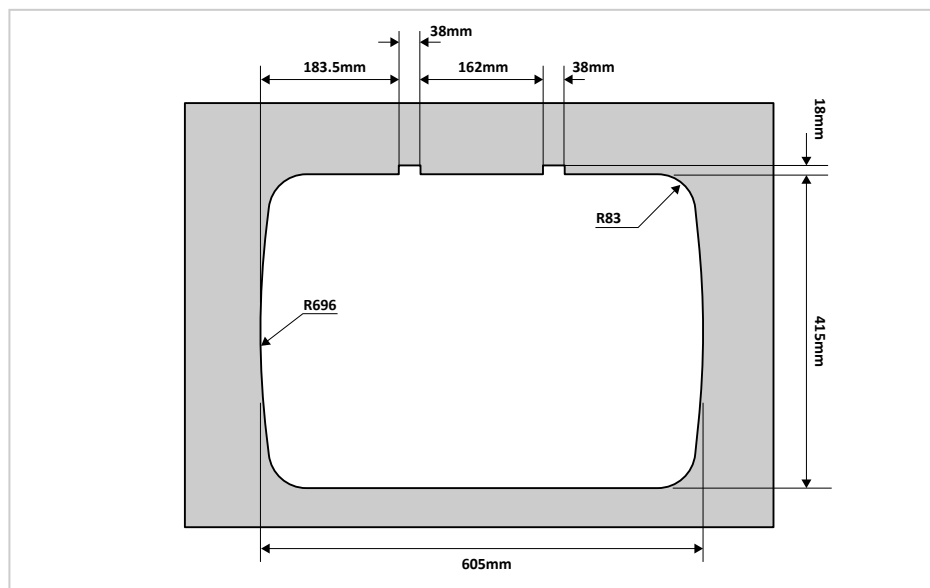
- A pour un montage en surface.
- B pour un montage encastré. La version encastrée comporte une feuillure supplémentaire, mais pas de découpe pour la zone située entre A et B.

Montage en surface



Montage encastré





6. Installation



Lisez les consignes de sécurité figurant au chapitre *Sécurité*.

Préparation

- Placez le gabarit sur le plan de travail, le cas échéant.
- Vérifiez les dimensions. Assurez-vous qu'il y a suffisamment d'espace autour de l'appareil.
- Faites la découpe dans le plan de travail.



Les cuves et éviers équipé(s) d'un couvercle en verre requièrent une découpe supplémentaire de sorte à prévoir un dégagement pour la mise en place des charnières du couvercle.

Positionnement

- Retirez tous les matériaux d'emballage de l'appareil. Recyclez l'emballage si possible.
- Pour les modèles sans joint mousse auto-adhésif : Fixez le joint à l'évier ou la cuve.



Veillez à ce qu'il soit bien en place.

- Attention à ne pas endommager le joint lorsque vous manipulez la cuve.

- Placez l'appareil dans le plan de travail.



Assurez-vous que l'appareil est placé au centre et à niveau dans l'ouverture.

- Fixez l'appareil pour finaliser l'installation.



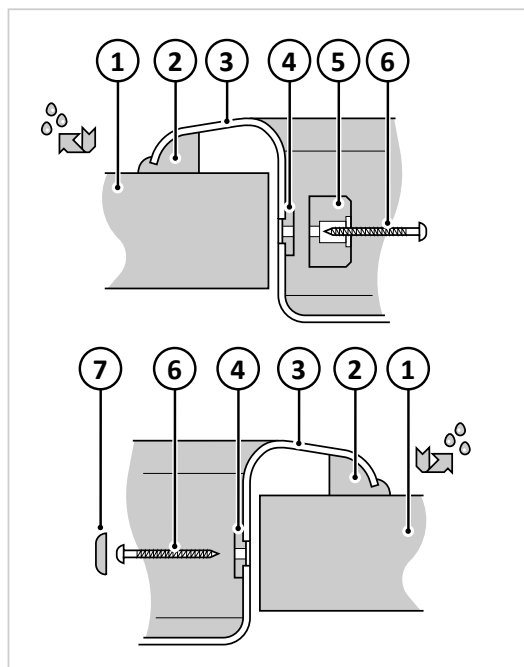
Utilisez les consignes de sécurité applicables en fonction du modèle comme indiqué sous **Fixation**.

Fixation

Séries SBL10 et SSK10



L'évier n'est pas complètement plat sur le plan de travail et est légèrement plus haut à chaque extrémité. Cela permet de garantir une bonne étanchéité une fois le produit mis en place.



1. Plan de travail
2. Joint
3. Pression sur évier
4. Rondelle en nylon
5. Butée du couvercle en verre
6. Vis à bois n° 6
7. Capuchon en nylon

SBL10

Il y a 3 positions de fixation, 1 de chaque côté de la cuve vers l'arrière et une à l'avant qui sert également de butée pour le couvercle en verre.

SSK10

Il y a 4 positions de fixation, 2 de chaque côté de l'évier.

- Appliquez une pression sur la base de la cuve et percez les avant-trous (1 pour chaque position de fixation) à l'aide d'une perceuse de 2,5 mm.



SBL10/SSK10 : Inclinez légèrement la perceuse vers le bas de manière à ce que, lorsque la vis est appliquée, elle tire la cuve vers le bas jusqu'au plan de travail. N'inclinez pas la perceuse de plus de 10° environ, sinon la vis exercera une pression inégale autour du trou de fixation, ce qui pourrait causer des dommages.

- Fixez la (les) rondelle(s) (4) et la butée du couvercle en verre (5) à la (aux) position(s) de fixation avant avec une (des) vis à bois de 25 mm (6), en enfonçant partiellement les vis.
- Fixez la (les) rondelle(s) (4) aux positions de fixation arrière avec des vis à bois de 15 mm (6), en enfonçant partiellement les vis.
- Appliquez une pression sur la base de la cuve de la cuve/l'évier pour fixer les vis.

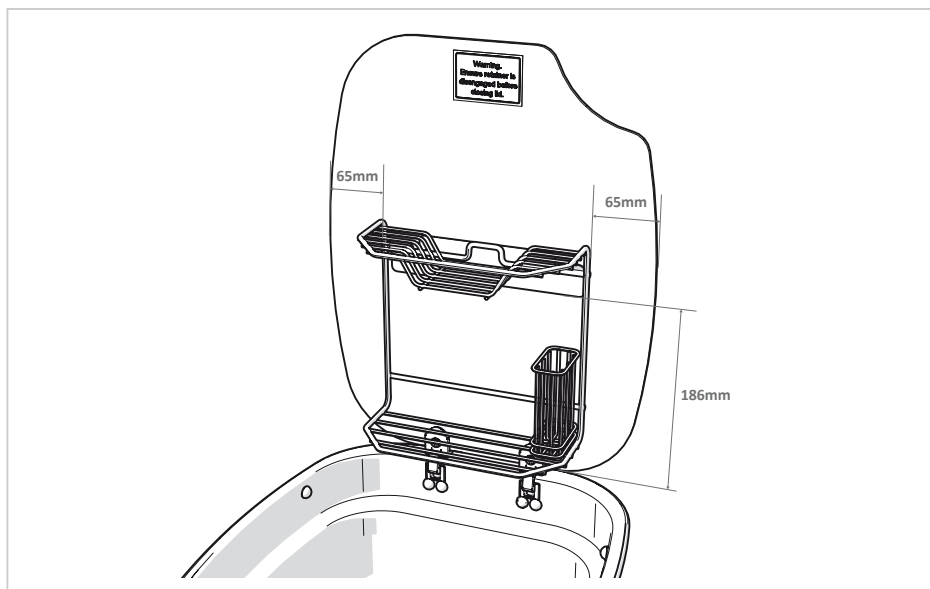
SBL10 :

- Appliquez une pression sur la base de la cuve vers l'arrière et fixez les deux vis de fixation arrière de chaque côté de la cuve.
- Appliquez une pression sur la base de la cuve vers l'avant et fixez les deux vis de fixation avant avec la butée du couvercle en verre.

SSK10

- Appliquez une pression sur la base de l'évier et fixez les vis de fixation avant et arrière du côté de l'évier.
- Appliquez une pression sur le côté de l'égouttoir et fixez les vis de fixation avant et arrière du côté de l'égouttoir.
- Placez les 2 capuchons gris en nylon (7) sur les vis de fixation arrière.

SBL10 uniquement : Fixez le support grille au couvercle avec du mastic comme illustré ci-dessous.

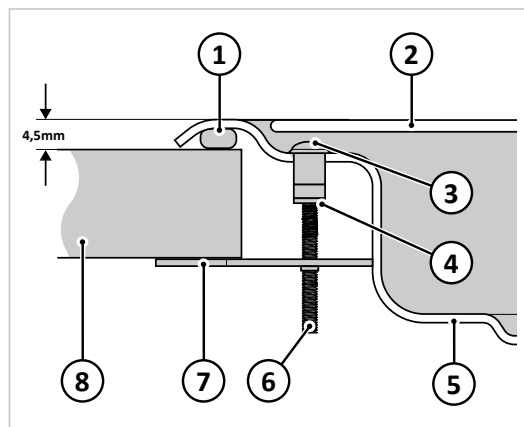


Le temps de séchage et la pression requise dépendent du type de mastic utilisé. Suivez toujours les instructions du fabricant du mastic.



Thetford recommande d'utiliser un mastic silicone transparent.

Série SBL17



1. Joint (en option)
2. Couvercle en verre
3. Butée du couvercle en verre
4. Écrou à rivet
5. Cuve/évier
6. Vis de serrage
7. Support de serrage
8. Plan de travail

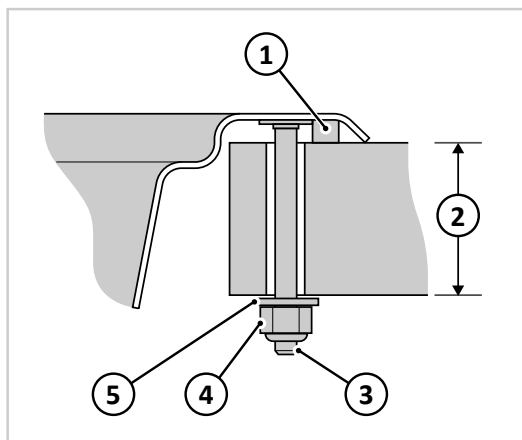
- Placer les écrous à rivets (4) et les vis de serrage (6) dans les trous de positionnement des vis.
- Veillez à ce que les vis de serrage restent à la verticale et placez les supports de serrage (7) sous le plan de travail.
- Serrez les 4 vis de serrage (6) jusqu'à ce que la cuve/l'évier soit fermement fixé(e) au plan de travail (8) et que le joint en caoutchouc (1) soit suffisamment comprimé pour empêcher l'infiltration d'eau.



Couple de serrage recommandé : 1 Nm.

- Placez les 4 butées du couvercle en verre (3) dans les écrous à rivet (4).

Série SBL22



1. Joint mousse auto-adhésif
2. Plan de travail 15-30 mm
3. Vis de fixation
4. Écrou autobloquant
5. Rondelle en acier

La cuve est livrée avec des vis de fixation de 4 mm (3) fixées et espacées de manière égale sur le bord de la cuve. Un joint mousse auto-adhésif (1), qui permet d'éviter l'infiltration d'eau, est également compris dans la livraison.



- Placez une rondelle en acier (5) et un écrou autobloquant (4) sur chaque vis de fixation (3).
- Serrez chaque écrou à l'aide d'une clé 7 mm pour fixer la cuve au plan de travail.

Série SBL23

La série SBL23 dispose de 3 systèmes de fixation différents pour fixer l'appareil.

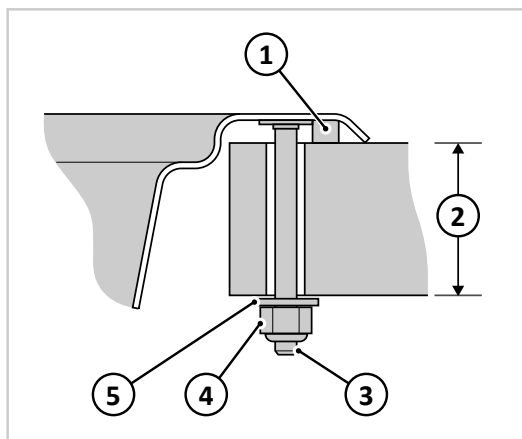


Pour les systèmes de fixation 2 et 3, les 4 trous de diamètre 6 mm et les distances de 426 mm correspondantes ne sont pas nécessaires.



Pour le système de fixation 3, la cuve est fixée à l'aide de 4 vis de diamètre 3,5 mmx25 mm.

Système de fixation 1



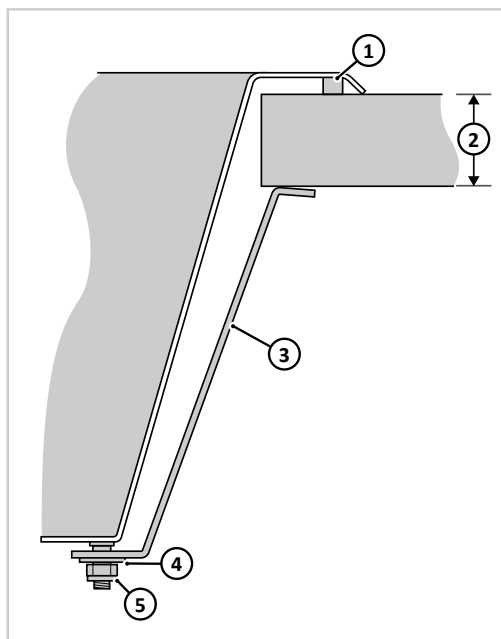
1. Joint mousse auto-adhésif
2. Plan de travail 15-30 mm
3. Vis de fixation
4. Écrou autobloquant
5. Rondelle en acier

La cuve est livrée avec des vis de fixation de 4 mm (3) fixées et espacées de manière égale sur le bord de la cuve. Un joint mousse auto-adhésif (1), qui permet d'éviter l'infiltration d'eau, est également compris dans la livraison.



- Placez une rondelle en acier (5) et un écrou autobloquant (4) sur chaque vis de fixation (3).
- Serrez chaque écrou à l'aide d'une clé 7 mm pour fixer la cuve au plan de travail.

Système de fixation 2



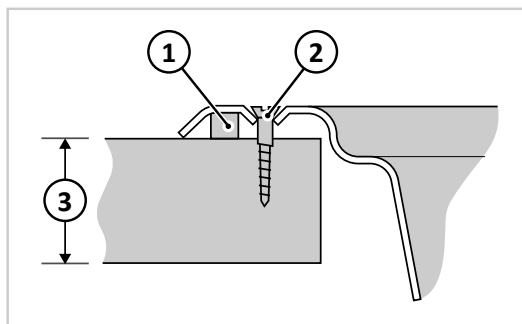
1. Joint mousse auto-adhésif
2. Plan de travail 15-30 mm
3. Support de serrage
4. Rondelle
5. Écrou autobloquant



La cuve est fournie avec des fixations en partie inférieure, espacées de manière égale autour de la base de la cuve. Un joint mousse auto-adhésif (1), qui permet d'éviter l'infiltration d'eau, est également compris dans la livraison.

- Placez un support de serrage (3) et une rondelle (4) sur chaque vis.
- Maintenez le support de serrage et la rondelle en place à l'aide d'un écrou autobloquant (5).
- Vérifiez que le support de serrage est bien placé contre le plan de travail.
- Serrez chaque écrou pour fixer la cuve au plan de travail.

Système de fixation 3

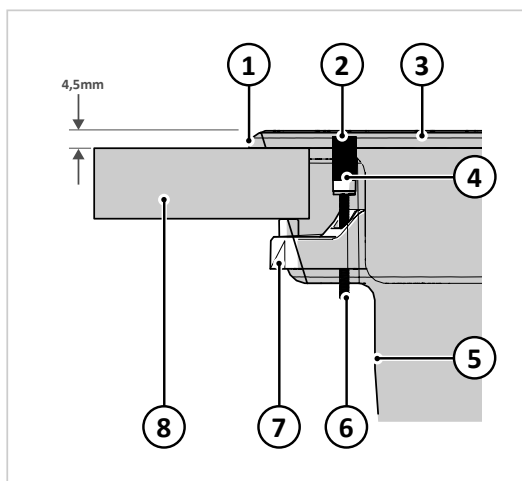


1. Joint mousse auto-adhésif
2. Vis de fixation
3. Plan de travail 15-30 mm

i Il y a 4 trous de fixation espacés de manière égale sur le bord de la cuve. Un joint mousse auto-adhésif (1), qui permet d'éviter l'infiltration d'eau, est également compris dans la livraison.

- Utilisez les vis de fixation (2) pour fixer la cuve au plan de travail.

Série SBL30



1. Joint
2. Butée du couvercle en verre
3. Couvercle en verre
4. Douille de serrage
5. Cuve
6. Vis de serrage
7. Bras de serrage
8. Plan de travail

- Retirer les 4 butées du couvercle en verre (2), qui sont montées dans les douilles de serrage (4), pour accéder aux vis de serrage (6).
- Ouvrez le couvercle en verre (3).
- Veillez à ce que les 4 bras de serrage (7) soient tournés contre le côté de la cuve (5).
- Serrez les 4 vis de serrage jusqu'à ce que la cuve soit fermement fixée au plan de travail (8) et que le joint en caoutchouc soit suffisamment comprimé pour empêcher l'infiltration d'eau.

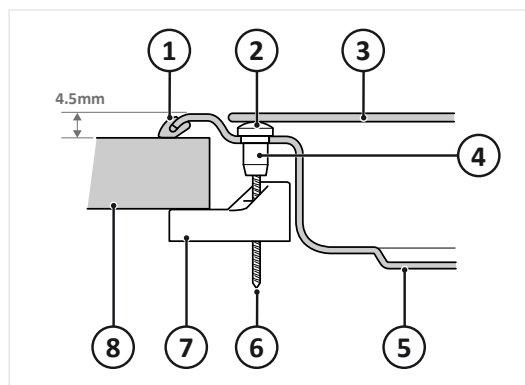


Couple de serrage recommandé : 1 Nm.

- Remettez les 4 butées du couvercle en verre (2) en place dans les douilles de serrage (4).

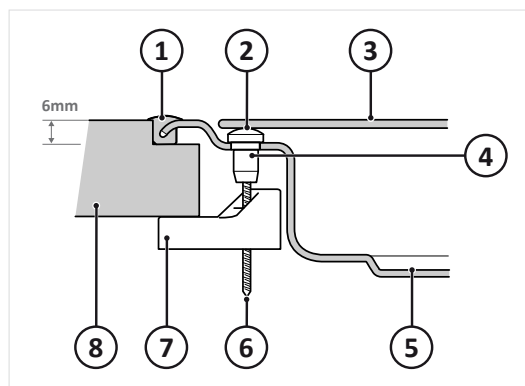
Séries SBL33/SBL34

Montage en surface



1. Joint
2. Butée du couvercle en verre
3. Couvercle en verre
4. Douille de serrage
5. Cuve
6. Vis de serrage
7. Bras de serrage
8. Plan de travail

Montage encastré



1. Joint
2. Butée du couvercle en verre
3. Couvercle en verre
4. Douille de serrage
5. Cuve
6. Vis de serrage
7. Bras de serrage
8. Plan de travail

- Retirer les 4 butées du couvercle en verre (2), qui sont montées dans les douilles de serrage (4), pour accéder aux vis de serrage (6).
- Ouvrez le couvercle en verre (3).
- Veillez à ce que les 4 bras de serrage (7) soient tournés contre le côté de la cuve (5).
- Serrez les 4 vis de serrage jusqu'à ce que la cuve soit fermement fixée au plan de travail (8) et que le joint en caoutchouc soit suffisamment comprimé pour empêcher l'infiltration d'eau.



Couple de serrage recommandé : 1 Nm.

- Remettez les 4 butées du couvercle en verre (2) en place dans les douilles de serrage (4).

7. Après l'installation

Contrôles visuels

Vérifiez les points suivants :

- Tous les matériaux d'emballage ont été retirés et mis au rebut de façon appropriée.

Contrôles fonctionnels

Vérifiez les points suivants :

- Le joint en caoutchouc est bien comprimé afin d'éviter l'infiltration d'eau.
- Pour les modèles avec couvercle : vérifiez que le couvercle reste ouvert et fonctionne correctement.

8. Entretien & Questions

Entretien



Toutes les interventions sur l'équipement doivent être effectuées par une personne compétente.

Questions

Si vous avez des questions concernant votre produit, les pièces, les accessoires ou les centres de service agréés, consultez notre site www.thetford.com.

Si vous contactez un revendeur local agréé dans votre pays, indiquez le modèle et le numéro de série du produit, ainsi que la date d'achat.

THETFORD	
	
SPECIMEN	
Serial Number	
Item Number	
Model	

Garantie

Veuillez consulter les conditions de notre clause de garantie sur www.thetford.com.

EUROPEAN HEADQUARTERS

Thetford B.V.
P.O. Box 169
4870 AD Etten-Leur
The Netherlands

T +31 76 504 22 00
F +31 76 504 23 00
E info@thetford.eu

UNITED KINGDOM

Thetford Ltd.
Unit 6
Brookfields Way
Manvers, Rotherham
S63 5DL, England
United Kingdom

T +44 844 997 1960
F +44 844 997 1961
E info@thetford.eu

GERMANY

Thetford GmbH
Schallbruch 14
D-42781 Haan
Deutschland

T +49 2129 94250
F +49 2129 942525
E info@thetford.eu

FRANCE

Thetford S.A.R.L.
Parc BUROPLUS / Bâtiment 6
18, Boulevard de la Paix
CS 80008
95895 Cergy Pontoise Cedex
France

T +33 1 30 37 58 23
F not available
E info@thetford.eu

ITALY

Thetford Italy c/o Tecma s.r.l.
Via Flaminia
Loc. Castel delle Formiche
05030 Otricoli (TR)
Italia

T +39 0744 709071
F +39 0744 719833
E info@thetford.eu

SPAIN AND PORTUGAL

Mercè Grau Solà
Agente para España y Portugal
C/ Castellet, 36 bxs 2a
08800-Vilanova i la Geltrú
Barcelona
España

T +34 938 154 389
F not available
E info@thetford.eu

SCANDINAVIA

Thetford Scandinavia
Bangatan 6
521 43 Falköping
Sverige

T +46 31 336 35 80
F not available
E info@thetford.eu

AUSTRALIA

Thetford Australia Pty. Ltd.
130-132 Freight Drive
Somerton VIC 3062
Australia

T +61 3 9358 0700
F not available
E info@thetford.com.au
www.thetford.com.au

CHINA

Thetford China
Rm. 1207, Coastal Building
(East Block)
Haide 3rd Road, Nanshan District
Shenzhen, 518054
China

T +86 755 8627 1393
F +86 755 8627 1673
E info@thetford.cn
www.thetford.cn